

Leistungsvertrag

CONFIDENTIAL

zwischen

- Auftragnehmende Partei (AN) -

und

**Deutsche Gesellschaft für
Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH
Dag-Hammarskjöld-Weg 1 – 5
65760 Eschborn**

- Auftraggeberin (AG) -
wird der vorliegende Vertrag geschlossen.

Deutsche Gesellschaft für
Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Sitz der Gesellschaft Bonn und Eschborn

Friedrich-Ebert-Allee 32+36
53113 Bonn, Deutschland
T +49 228 4460-0
F +49 228 4460-1766

Dag-Hammarskjöld-Weg 1-5
65760 Eschborn, Deutschland
T +49 6196 79-0
F +49 6196 79-1115

E info@giz.de
I www.giz.de

Amtsgericht Bonn
Eintragungs-Nr. HRB 18384
Amtsgericht Frankfurt am Main
Eintragungs-Nr. HRB 12394
USt-IdNr. DE 113891176
Steuernummer 040 250 56973

Vorsitzender des Aufsichtsrats
Staatssekretär Niels Annen

Vorstand
Thorsten Schäfer-Gümbel
(Vorstandssprecher)
Ingrid-Gabriela Hoven
(Stellvertretende Vorstandssprecherin)
Anna Sophie Herken

Commerzbank AG Frankfurt am Main
BIC (SWIFT): COBADEFFXXX
IBAN: DE45 5004 0000 0588 9555 00

Kommunikationsdaten (bei Schriftverkehr und auf Rechnungen unbedingt angeben)

Ausschreibungsnummer: 10008985

Vertragsnummer:

Projektbearbeitungsnummer: G-012229-003

Innenauftrag: 12229010000

Budgetverantwortliche Einheit

Organisationseinheit:

Bearbeiter*in:

Einkauf und Verträge

Organisationseinheit:

Bearbeiter*in:

E2D0

Ata Salyhov, ata.salyhov@giz.de

Finanzielle Vertragsabwicklung

Anzahlungen u.

Leistungserfassungsblätter (LERF): fin.processing_DE@giz.de

Rechnungen an: invoice_DE@giz.de

1. Aufgabenstellung

Die AN verpflichtet sich, die in der Leistungsbeschreibung (Anlage 1), aufgeführten Leistungen/Ergebnisse zu erbringen.

Es sind zusätzliche optionale Leistungen vorgesehen, die in der Leistungsbeschreibung näher beschrieben sind.

2. Laufzeit des Vertrages und Einsatz der Fachkräfte bzw. des Gutachters

Der Vertrag läuft vom **01.07.2026 bis 01.11.2026 (unter Vorbehalt)**.

Die AN setzt gemäß Ziffer 2.1 der Allgemeinen Vertragsbedingungen für die Erbringung von Dienst- und Werkleistungen im Auftrag der Deutschen Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH in der Fassung vom September 2025 (AVB) die im Preisblatt (Anlage 2) aufgeführten Fachkräfte ein.

Die voraussichtlichen Einsatzzeiten und/oder der Zeitraum der Leistungserbringung sind in der Leistungsbeschreibung (Anlage 1) festgelegt.

3. Sachbeschaffung

- entfällt –

4. Berichte/Gutachten

Der Schlussbericht gemäß den jeweils gültigen AVB ist der AG bis zum 01.11.2026 einzureichen.

5. Vergütung und umsatzsteuerlicher Leistungsort

5.1 Für die von der AN zu erbringenden Leistungen wird eine Gesamtvergütung in Höhe von bis zu EUR vereinbart.

Die entsprechenden Einzelansätze und Abrechnungsgrundlagen sind im Preisblatt (Anlage 2) aufgeführt. Die Abrechnung erfolgt auf der Grundlage eines Zeitnachweises gemäß 3.7.3 AVB.

5.2 Umsatzsteuerlicher Leistungsort

Die AN erbringt ihre Leistungen an die Betriebsstätte der GIZ "Aquakultur für die Ernährungssicherheit in Madagaskar" in Lot II K 68 Bis Lotissement Bonnet,

**Vor- und Nachname,
Funktion, OE**

Abteilung Einkauf und Verträge

**Vor- und Nachname,
Funktion, OE**

Abteilung Einkauf und Verträge

**Firmen- bzw. Vor- und
Nachname**

Auftragnehmende Partei

ENTWURF